

«УТВЕРЖДАЮ»

Первый проректор-
проректор по научной работе РУДН
доктор медицинских наук, профессор,
член-корр. РАН
А.А. Костин



ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы» (РУДН) на основании решения заседания кафедры русского языка и лингвокультурологии института русского языка

Диссертация «Лингвокультурологическое исследование национальной личности в русском языке с позиции китайской лингвокультуры» специальность 5.9.5 – Русский язык. Языки народов России, выполнена на кафедре русского языка и лингвокультурологии института русского языка РУДН.

Сунь Сюйна, 1994 года рождения, гражданка КНР, в 2021 году окончила с отличием Чанчуньский университет науки и технологий по специальности Иностранный язык и литературоведение.

С 2021 по 2024 гг., обучаясь в очной аспирантуре, полностью освоила программу подготовки научных и научно-педагогических кадров по направлению 45.06.01 – Языкознание и литературоведение, соответствующему научной специальности 5.9.5 – Русский язык. Языки народов России, по которой подготовлена диссертация на кафедре русского языка и лингвокультурологии института русского языка РУДН.

Документ о сдаче кандидатских экзаменов выдан в 2024 году в РУДН.

Научный руководитель – Воробьев В.В., доктор филологических наук по специальности 10.02.01 – русский язык, профессор, заведующий кафедрой русского языка и лингвокультурологии института русского языка ФГАОУ ВО «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы».

Название темы диссертационного исследования в окончательной редакции было утверждено на заседании Ученого совета института русского языка РУДН, протокол № 11 от 25 июня 2024 года.

По итогам обсуждения принято следующее заключение:

- **Оценка выполненной соискателем работы.**

Диссертация «Лингвокультурологическое исследование национальной личности в русском языке с позиции китайской лингвокультуры» является

актуальным, самостоятельным научным исследованием, выполненном на высоком уровне, отличается актуальностью, научной новизной и обладает теоретической и практической значимостью.

- **Личное участие соискателя в получении результатов.**

Сунь Сюйне удалось решить поставленные задачи и сделать необходимые научно обоснованные выводы. Диссертация является самостоятельным научным исследованием. Научные результаты получены автором диссертации лично.

- **Степень достоверности результатов проведенных исследований.**

Достоверность результатов исследования подтверждается привлечением большого объема научно-исследовательской литературы по теме диссертации, а также анализом языкового материала в большом объеме.

- **Новизна результатов проведенных исследований.**

В диссертации впервые рассмотрены состояние развития лингвокультурологии в качестве научной дисциплины русского языка как иностранного в Китае и проблемы ее локализации в условиях новых вызовов XXI в.; впервые выявлен китайский национальный характер, применяя метод лингвокультурологического поля, определены существенно важнейшие доминанты, свойственные китайской национальной личности; впервые построена модель традиционных культурологических ценностей РНЛ И КНЛ, также и проведен контрастивный анализ их совпадений и расхождений на материале русских и китайских фразеологизмов, пословиц и поговорок.

- **Практическая значимость проведенных исследований.**

Результаты проведенного исследования могут быть использованы в образовательном процессе – на занятиях по лингвокультурологии русского языка, китайскому языку как иностранному в России, а также в разработке учебных пособий по указанным дисциплинам. Кроме того, результаты исследования могут быть применены в лексикографической практике при составлении лингвокультурологических, ассоциативных словарей и словарей фразеологизмов, в практике перевода и распространения китайской культуры в России. Результаты данного исследования также полезны учащимся для совершенствования своих коммуникативных навыков и расширения кругозора при взаимодействии с представителями русской и китайской национальных языковых личностей.

- **Ценность научных работ соискателя.**

Основные положения диссертации отражены в 15 публикациях. Из них 4 статьи в рецензируемых журналах, входящих в перечень ВАК при Минобрнауки России, 11 статей в сборнике материалов конференции:

1. *Сунь Сюйне*, Воробьев В.В. Русская и китайская национальные личности: на материале фразеологизмов и пословиц с концептом «собственность» // Филология: научные исследования. 2024. № 3. С. 23–35.

2. *Sun Xuna*, Vorobyev V.V. Russian and Chinese National Personalities: Based on the Material of Phraseological Units, Proverbs, and Sayings With the Concept of "Family" // *Russian Linguistic Bulletin*. 2024. № 4 (52). С. 1–7.
3. *Сунь Сюйна*, Чжан Чэнмин. Русская и китайская национальные личности: на материале фразеологизмов, пословиц и поговорок с концептом «семья» // *Litera*. 2023. № 12. С. 315–327.
4. *Сунь Сюйна*. Русская и китайская национальные личности: на материале фразеологизмов и пословиц с концептом «религия» // *Litera*. 2024. № 1. С. 192–201.
5. *Сунь Сюйна*. Лингвокультурология русского языка в Китае // *Вопросы истории*. 2023. № 9 (1). С. 254–257.
6. *Сунь Сюйна*. Доминанты китайской национальной личности // *Вопросы истории*. 2023. № 11 (2). С. 268–273.
7. *Сунь Сюйна*, Чжан Чэнмин. О китайской национальной личности // *Вопросы истории*. 2023. № 12 (3). С. 180–183.
8. В.В. Воробьев, *孙旭娜*. 语言文化能力: 一种语言“世界图景” // *文化创新比较研究*. 2023. № 18. С. 29–33. (В.В. Воробьев, *Сунь Сюйна*. О лингвокультурологической компетенции // *Культурная инновация и сопоставительное исследование*. 2023. № 18. С. 29–33.)
9. *Сунь Сюйна*, Чжан Чэнмин. Лингвокультурологический анализ доминант китайской национальной личности // *Сборник статей международного форума «Язык и культура в аспекте проблем языкового образования современной России»*, 2023. С. 319–323.
10. *Сунь Сюйна*. Лингвокультурология русского языка с китайской спецификой // *Сборник статей I международного лингвокультурологического форума «Лингвокультурология и коммуникативная реальность XXI века: новые вызовы – новое осмысление»*, 2024. С. 418–420.
11. *Сунь Сюйна*, Чжан Чэнмин. Лингвокультурологическое описание неологизмов в русском и китайском языках // *Сборник статей всероссийской конференции с международным участием «Русский язык в современном научном и образовательном пространстве»*, 2023. С. 400–402.
12. *Сунь Сюйна*. Единица «пища» в лингвокультурологическом поле: фрагмент национальной личности // *Сборник IV международной конференции студентов и молодых исследователей «Русский язык в контексте открытого диалога языков и культур»*, 2023. С. 133–137.
13. *Сунь Сюйна*. Национальная личность в зеркале неологизмов коронавирусной эпохи в русском и китайском языках // *Сборник статей XVII международной научно-практической конференции НОПриЛ «Языки и культуры в современном мире»*, 2022. С. 297–301.
14. *Сунь Сюйна*. Китайская и русская языковая национальная личность // *Сборник статей Донецких чтений 2022: образование, наука, инновации, культура и вызовы современности*, 2022. С. 83–84.
15. *Сунь Сюйна*. Сопоставление русского и китайского речевых этикетов в межкультурной коммуникации // *Сборник статей международной научной конференции «Синология в XXI в.»*, 2022. С. 231–234.

- **Соответствие пунктам паспорта научной специальности.**

языковых единиц и категорий: структурные, функциональные, корпусные, лингвокогнитивные, коммуникативнопрагматические, психолингвистические и стилистические исследования русского языка, другого языка России; вопросы перевода различных единиц лексического, грамматического, стилистического уровней с одного языка на другой.

Текст диссертации был проверен на использование заимствованного материала без ссылки на авторов и источники заимствования. После исключения всех корректных совпадений иных заимствований не обнаружено.

Диссертационная работа Сунь Сюйны «Лингвокультурологическое исследование национальной личности в русском языке с позиции китайской лингвокультуры» рекомендуется к публичной защите на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.5 – Русский язык. Языки народов России.

Заключение принято на заседании кафедры русского языка и лингвокультурологии института русского языка ФГАОУ ВО «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы».

Присутствовало на заседании 17 чел.

Результаты голосования: «за» - 17 чел., «против» - 0 чел., «воздержалось» - 0 чел.

Протокол № 14 от 29 июня 2024 г.

Председательствующий на заседании:

Профессор кафедры русского языка и лингвокультурологии

А.Ю. Овчаренко



Подпись Овчаренко А.Ю. удостоверяю.

Ученый секретарь Ученого совета
института русского языка РУДН



Е.Ю. Лаврова